

○ ○ ○ ○ ○
République Algérienne Démocratique et Populaire
○ ○ ○ ○ ○

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique



المركز الجامعي لميلة

المرجع:

معهد الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

البناء الفني لفن الرسائل في العصر الأموي رسالة الشطرنج
لعبد الحميد الكاتب أنموذجا "دراسة فنية"

مذكرة معدة استكمالاً لمتطلبات نيل شهادة الماستر

التخصص: أدب عربي قديم

الشعبة: أدب عربي

إشراف الأستاذ:
عبد الكريم طيبش

إعداد الطالبة:
*- ندى زواغي

السنة الجامعية: 2014/2013

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ



إهداء

الحمد لله حمدا كثيرا طيبا مباركا فيه على نعمه وعلى آلائه، الذي وفقنا لأن
نصل لهذه المرحلة التعليمية.

وبداية أهدي ثمرة نجاحي هذا إلى من سهرنا وتعبنا من أجلي طوال حياتي،
إلى من غمراني بكثير من العطف والحنان ... تحية إجلال وتقدير لكما،
أمي وأبي، شكرا.

إلى أخوتي الخمسة كل باسمه محمد ، بوعلام ، حسام ، يوسف ، سعيد .
إلى أعز رفيقات دربي وعلى رأسهم سارة ، فتيحة، ليلي ، سميرة
ستبقى جلساتنا مع بعضنا عالقة في الذهن ، لا يمكن طي صفحاتها بسهولة .
إلى كل من ساعدنا من قريب أو بعيد . . إلى كل من يحب الأدب العربي .
إلى عمي أستاذ اللغة العربية " زواغي عبد المجيد " رحمة الله عليه .

ندى

شكر وتقدير و عرفان

اللهم لك الحمد يا ربنا على توفيقنا لإخراج هذا
البحث على ما هو عليه .

نتوجه بأسمى عبارات التحية والتقدير إلى جميع

أساتذة معهد الآداب لجميل صنعهم

وعلى رأسهم الأستاذ المشرف " عبد الكريم طبيش "

كما لا ننسى الأستاذ " إبراهيم لقان " الذي كان أيضا

موجهها شكرا

ندى

المقدمة

.....

.....

.....

د

د

.....

.....

Ù

\$\$\$&

د

Ù

د

.....

Ù

.....

Ù

د

د

.....

Ù

د

.....

∅ ∅

∅

∅ ∅

∅ !1

∅ S2

∅ ∅3

∅ ∅

∅ S1

∅ S2

∅ ∅

∅ S1

∅ S2

∅ S3

∅ S4

.....

∅ ∅

∅

Õ Ù
 Õ Ù Ù Õ
 .. " Ù
 Ù
 " Õ

∅ !1

... Ù
 Õ -
 ùõ
 1"
 Õ " Õ Ù Õ
 Õ Õ Ù
 Ù "2"
 3..... "
 Ù
 "
 Õ Õ
 Õ " :
 4"fl

71 Ù	S1
..... 1 fl :	S2
.573 1992 Õ 1412	
..... "	S3
.574 :	S4

..... Ù

..... Ù Ù

..... Ù Ù

..... Ù

..... ä

..... Ù 1"

..... "

..... Ù

..... Õ

..... Õ

..... Õ

..... 2

..... Õ " Ù

..... 3"

..... Ù Ù

..... Õ Õ " Õ

..... 4" Ù

..... Õ

..... Õ Õ

..... " Ù

..... 573' Õ1

..... 61' Õ2

..... 1' 6' Õ3

..... 314' 1996

..... 1' fl' Õ4

..... 71 | 2009'

.....
 Õ Õ "Ù
 Ù
 Ù Õ "1"
 Õ Õ Õ Ù Õ
 " " Ù Ù
 Ù
 Õ Ù Ù
 " " Ù

 Ø S2

Õ
 Õ 1
 Õ Õ Õ Ù 1
 ç 2 Õ á 1 Õ ç " Ù
 2 " 4 3 ã
 Ù Ù
 " " Ù
 Ù
 Õ
 Ù Ù Ù Ù Õ
 Õ Ù
 " "

1981 Õ 1401 | 1 Õ1
 .69
 .(4Ü1t S2

̄ Ù "
 ̄̄ 1"
 Ù
 ̄ ̄ ̄ ̄ "
 2"
 Ù Ù
 Ù Ù Ù 1
 Ù
 Ù
 Ù
 ̄ ̄
 Ù Ù ̄ Ù
 Ù Ù Ù 3"
 Ù
 Ù Ù Ù
 Ù Ù Ù Ù Ù
 ̄ Ù Ù Ù Ù Ù
 ̄ Ù Ù Ù Ù Ù
 ̄ Ù Ù Ù Ù Ù
 4"
 Ù Ù Ù Ù Ù

1 ̄̄1
 57 1985 ̄̄ 1405
 " 1969 10 ̄̄2
 Ù ̄̄3
 .19
 59 ̄̄4

.....

..... Õ Õ Ù Ù

.....

.....

..... 1.....

..... Õ Õ Ù

.....

..... Õ Ù

..... Õ Ì:

..... Õ Ù fl

..... 2"

.....

..... Õ Ù

..... Ù

..... 3"

..... Ù

..... Õ Ù Ù

..... Õ Õ

..... Ù

..... Ù

..... Õ

S1
 (428;427ك 1887 Õ 1407
 S2
 .253
 .255 Õ3

١٠

١١

1١

١٢

١٣

2١

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

3١

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

1

٢٤

٢٥

٢٦

4١

٢٧

S1

(143;142٤ ٢٨ ٢٩, ٣٠

.640

S2

.253

S3

.173

S4

... " . . . ù د

. " د

. د د

. ù د د

. ! !

. " 1 د

. د د

" " د

"fl ٤ د

. " " د

. د د

. "

. د د

. 2 د

. د د

" ù د

. ù د

. د د

. 3 د

. د د

. ù د

. " ù

" د

.176 S1

. (428 |427٤ fl ٤ S2

. 75 fl ٤ S3

.....

..... ” Ù ”

1” ”

..... Ù Ù ”

..... Ù Ù Ù Ù ”

..... Ù ” :

..... Ù ”

2” ”

..... ” ”

..... ” ” ”

..... ” ” ”

..... ” ” ”

..... ” ” ” 3

..... Ù ” Ù ” ”

..... ” ” ” ” 4

..... Ù ” ” ” ” ”

..... ” ” ” ” ” ”

-
- 190 Õ1
 - 191 Õ2
 - 539 538 Õ3
 - 192 Õ4

1. "

Ù

Ù

!

Õ

1Ù

Õ

1Ù

2"

1

Ù

Ù

""

Ù

3.

""

Ù

Ù

Ù

""

د

د

Ù

Ù

4"

Ù

Ù

""

Ø

ØB

Ù

Ù

.153

Ø1

.155

Ø2

& %

Ù

S3

"", & \$\$\$%

.135

fl

£

S(

...
...
... 1 ...
... 1 ...
...
...
...
...

UUUUUUUUUUUUUUUUUU

... U1 ...
...

∅ ∴

∅ S1

∅

∅

∅

∅

∅

∅

2"

∅

∅

∅

∅

∅

∅

∅

3"

∅

∅

∅

∅

∅

∅

∅

∅ S1

∅ 1922 ∅ 1340 ∅ 1 ∅ S2

∅ ∅ ∅ 3 ∅ ∅ ∅ S3

∅ 10 ∅ 1331

..... 1"
.....

..... : "
..... 1" : "
..... "

.....
.....
..... 1

S2

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

..... "
.....
..... 2 "

..... "
..... :
..... "

.....
..... :
..... "
..... :

..... 82 S1

..... 43 S2

Ø :

Ù Ù

.....

..... "Ù Ù Ù :

Ø S1

..... Ù

Ù ¹Ù

..... 1 " :Ù

"²" Ù Ù :

Ù
Ù S S Ù "

..... S S ð

..... "3" Ù

.....

..... fl Ù " Ù

.....

..... "4" Ù

.....

Ù Ù

..... Ù

Ù ⁵"

.....

.89 1 : S1

Õ 1424 j 1 : S2

.449 2004

.257 : S3

.133 :Ù S4

.74 1 fl Ł : S5

.. Ù .. Ù ..
 .. Ù ..
 .. 1" ..
 .. Ù .. Ù ..
 .. " Ù ..
 .. 2" ..
 .. " ..
 .. " .. Ù .. Ù ..
 .. S ..
 .. ä .. Ù .. S ..
 .. 3" ..
 .. Ø S2 ..
 .. Ù "Ù .. Ù .. Ù .. Ù ..
 .. Ù ..
 .. Ù .. 4" ..
 .. " ..

..162 .. Ù .. S1

..2 .. Ù .. S2

..178 .. 1984

..(56;55ك .. 1986 .. Ö 1406 | 2 .. S3

..1 .. S4

..102 .. 2011 .. Ö 1432

Ø S4

" Ù Ù

S

Ù " 1"

Ù

Ù

" Ù

S

"

Ù ä Ù

Ù 2" Ù Ù

Ù Ù

"

S

f425 Ł "

3Ö 437

S

" Ù

Ù

f1" Ł

1999 Ö 1419 1 1 Ù S1

.479

.480 S2

.481 S3

... 1" ...

... " ...

... Ø SÔ ...

... Û ...

... " ...

... 2" ...

... " ... Û ...

... Û 3" ...

... " ...

S1
482 S2
O3

Ø

..... Ù
 "
 Ù
 Ù
 "1 "1

 Ù Ù
 "
 Ù "Ù
 "2
 Ù Ù
 "
 Ù
 "3
 "
 "
 "4
 Ù
 "5

S1 Ù 184
 S2 "1 "2 57
 S3 Ù 1410
 S4 1990 416
 S5 417

Ù

1”

Ù

ÕÕ

ÕÕ

ÕÕ

Ù

ÕÕ

ÕÕ

2”

Ù

3”

Ù

Ù

Ù

Ù

4”

Ù

Ù

Ù

Ù

ÕÕ

Õ

Õ

ÕÕ

Õ

375 1969 Ù 10 S1

.421 S2

.375 S3

.22 S4

1”

Ù

2”

Ù

Ù

3”

: Ù

Ù

Ù

1

4

Ù

ã

Ù

Ù

”

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

5”

.466 fl

٤

S1

.415

S2

S3

.387 6

S4

.412

S5

. Ù
 Ù
 Ù
 * 1
 Ù
 Ù
 2
 Ù
 3
 Ù
 Ù
 Ù
 4
 Ù
 Ù
 5

-
- S1
 - S*
 - 2 1 S2
 - .227 S3
 - .68 S4
 - .7 2005 Ò 1426 S4
 - .8 S5

..... ".....
 1"

 "..... "..... Ù
 2"
 Ù
 Ù Õ Õ Ù
 3" Ù
 ".....

 Ù Ù
 "..... Ù

 Ù Ù
 Ù Ù Ù

.419 S1
 .208 S2
 .211 S3

١٠

.....

Ù Ù

Ù Ù

.....

1" "

.....

2" "

.....

3" "

.....

Ù "

4" "

.....

.....

3 Õ1

.228

2002 Õ2

.359 2003 Õ 1424 | 1

..... Õ3

..... fl S4

.129

132

1"

U

U

||

Q2

"

U

U

2"

||

"

3"

||

U

"

oo

4"

||

2012

1

Q1

.340

.231

Q2

.340

Q3

.477

S4

.....

..... 1"

.....

..... 2"

.....

..... 3"

.....

.....

.....

..... 3"

..... 4"

.....

..... 5"

..... 6"

.....

.....

.....

.....

.....

..... 7"

..... 8"

..... 9"

.....

1"

·Ù Ù

·Ù " Ù

·Ù 2" Ù Ù Ù

·Ù Ù Ù " Ù

·Ù " Ù

·Ù 3" " "

"Ù Õ

·Ù "

·Ù 4"

·Ù Ù

·Ù "

5" Ù "

"

·Ù Ù

·Ù 6" ٤

	.378	Õ1
.228		Õ2
.342		Õ3
		Õ4
.130		Õ5
.281	1992	1 Õ6

Õ Õ Õ
 Õ Õ
 Õ Õ Õ
 Õ Õ
 Õ Õ Õ
 Õ Õ
 Õ Õ Õ Õ
 Õ
 Õ Õ
 Õ Õ
 Õ Õ
 Õ Õ
 Õ
 Õ Õ Õ Õ

.228 Õ1

(402j401k Õ2

. ù Õ ù ù

 . ù
 ù ù
 ù ù ù
 . ù ù 1”

 ù Õ Õ ù ù
 . Õ Õ ù
 . Õ
 . Õ ù ù
 ù ù 2”

.55 Õ1
 .413 Õ2

.....
.....
.....
.....

S1

Ô

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

.205 2006, Ô 1427, 1, 5 Ô1
.1 Ô2
.108 2002, Ô 1423
.334 1987, Ô3
1 Ô4
.221;2000, Ô 1421

S

.. Õ Ù
 . Õ . Õ fl 'Ł ' " Õ
 . Ù "1" Ù
 "
 "
 . ÕÕ ä

 2"
 Ù Ù

 "Ù
 . Õ Ù "
 . " Õ Ù "3"
 . Õ Ù æ "
 Ù
 4" Ù Ù Õ
 1
 . Õ
 "

. Õ1
 .118 . 2009
 .122 . 1972 1 Õ2
 i2 Õ3
 .476 . 1998 . Õ 1419
 1 Õ4
 .860 . 1996

... 1" ...
 ... Ù Ù ...
 ... Ù Ù ä Ù ... Ù ...
 ... Õ Õ Õ ... Õ Õ Õ Õ Õ " 2"
 ... Õ Õ ... Ù Ù Ù ...
 ... Õ Õ ... Ù Ù ... Ù Ù ...

Ø Ô2

... Ù Ù ...
 ... Õ Õ Õ Õ ...
 ... Õ Ù " Ù ...
 ... Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù ...
 ... Õ Ù ...
 ... Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù ...
 ... Õ Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù ...
 ... Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù ... 4"
 ... Õ Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù ...

S1
 S2 79
 S3 Ù 115 1981
 S4
 106 1941

Ò . Ò . . . Ù ð ð "

Ò 1 Ù Ù

Ò Ù Ò

Ò . Ò

.82 Ù Ò1

الجمالية في اللغة العربية عند عبد الحميد الكاتب

• • • • •

• • • • •

1”

Ù

Ù

• • • • •

• • • • •

2”

3”

4”

Ù

fl

fl

fl

Ù

”

Ù

2008;1

fl

fl

Ö1

.313

2 fl

fl

Ù

Ö2

.108 2010 Ö 1431

Ö3

Ö4

1

.....
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "

1

.....
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "

1 1999،
 304
 238
 330
 87
 4

..... "1"

..... "2"

..... "3"

..... "4"

..... "5"

..... "6"

..... "7"

..... "8"

..... "9"

..... "10"

..... "11"

..... "12"

..... "13"

..... "14"

..... "15"

..... "16"

..... "17"

..... "18"

..... "19"

..... "20"

..... "21"

..... "22"

..... "23"

..... "24"

..... "25"

..... "26"

..... "27"

..... "28"

..... "29"

..... "30"

..... "31"

..... "32"

..... "33"

..... "34"

..... "35"

..... "36"

..... "37"

..... "38"

..... "39"

..... "40"

..... "41"

..... "42"

..... "43"

..... "44"

..... "45"

..... "46"

..... "47"

..... "48"

..... "49"

..... "50"

..... "51"

..... "52"

..... "53"

..... "54"

..... "55"

..... "56"

..... "57"

..... "58"

..... "59"

..... "60"

..... "61"

..... "62"

..... "63"

..... "64"

..... "65"

..... "66"

..... "67"

..... "68"

..... "69"

..... "70"

..... "71"

..... "72"

..... "73"

..... "74"

..... "75"

..... "76"

..... "77"

..... "78"

..... "79"

..... "80"

..... "81"

..... "82"

..... "83"

..... "84"

..... "85"

..... "86"

..... "87"

..... "88"

..... "89"

..... "90"

..... "91"

..... "92"

..... "93"

..... "94"

..... "95"

..... "96"

..... "97"

..... "98"

..... "99"

..... "100"

..... 238 Ö1

..... Ö2

..... Ö3

..... 106 Ö4

..... 324 Ö5

..... "
د

..... Ù Ù Ù

..... "1"
د

.....

..... fl ة

..... fl ة "

..... " Ù

..... fl ة

..... د

..... " Ù "

..... Ù

..... Ù Ù

..... Ù

..... " د

..... " Õ 2

.....

..... "2" "

..... د

..... "

..... ة

..... Õ fl

..... Õ1
..... Õ2
.108 fl ة Ù

تُعدّ الجماليات في الرسائل العربية من قبل عبد الحميد الكاتب، من خلال أسلوبه الفريد، الذي يجمع بين البساطة والعمق، والوضوح والغموض، والجمال والحرارة. وهذا ما يجعله واحداً من أعظم الكتّاب في تاريخ الأدب العربي.

وإذا نظرنا إلى رسائله، نجد أنها تتميز بالسهولة والبساطة، بل وبالسهولة المبهمة، التي تجعلها قريبة من القلوب، وتنبض بالحياة، وتلهم الخيال، وتفتح آفاقاً جديدة للفكر، وتعيدنا إلى جذورنا، وإلى قيمنا، وإلى هويتنا.

وهذا ما يجعله واحداً من أعظم الكتّاب في تاريخ الأدب العربي، والذي لا يزال يلهي القلوب، ويغري الخيال، ويحفز الفكر، ويعيدنا إلى جذورنا، وإلى قيمنا، وإلى هويتنا.

وإذا نظرنا إلى رسائله، نجد أنها تتميز بالسهولة والبساطة، بل وبالسهولة المبهمة، التي تجعلها قريبة من القلوب، وتنبض بالحياة، وتلهم الخيال، وتفتح آفاقاً جديدة للفكر، وتعيدنا إلى جذورنا، وإلى قيمنا، وإلى هويتنا.

وهذا ما يجعله واحداً من أعظم الكتّاب في تاريخ الأدب العربي، والذي لا يزال يلهي القلوب، ويغري الخيال، ويحفز الفكر، ويعيدنا إلى جذورنا، وإلى قيمنا، وإلى هويتنا.

١٥١ - عبد الحميد الكاتب، الرسائل، الجزء ١، ص ١٤٢٨.
 ١٥٢ - عبد الحميد الكاتب، الرسائل، الجزء ١، ص ٧٦، ١٩٩٨.
 ١٥٣ - عبد الحميد الكاتب، الرسائل، الجزء ١، ص ١٧١.

.....

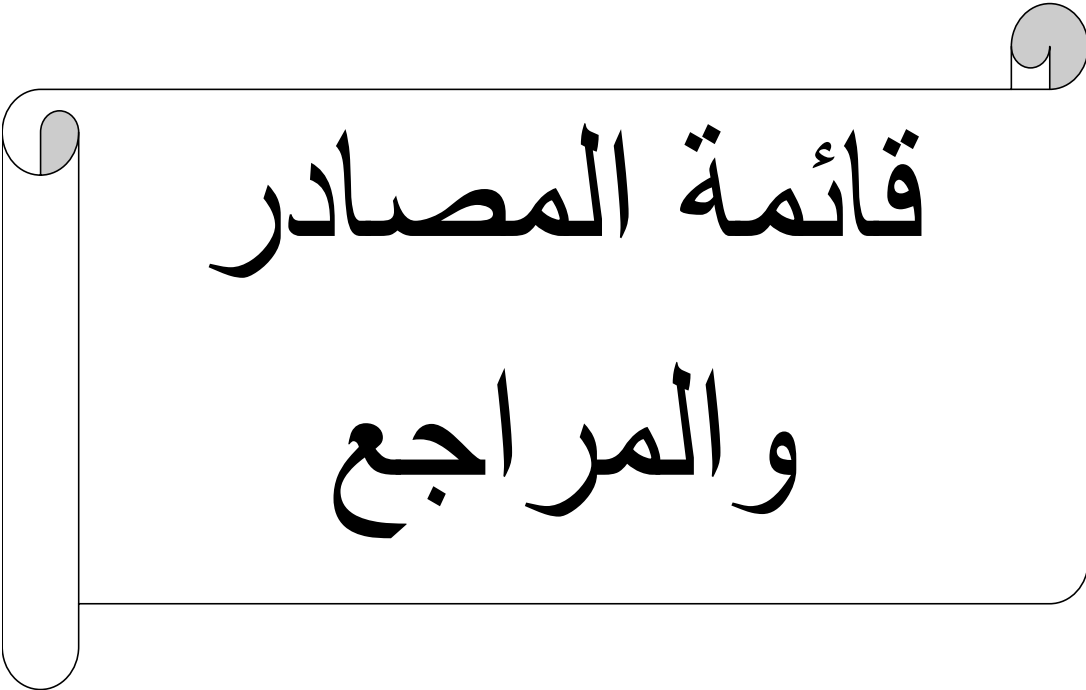
..... 1” Û “
..... 2” “
.....

..... Û
..... Û
..... Û Û
..... Û
.....

.239 Õ1

.240 Õ3

الخاتمة



قائمة المصادر والمراجع

..... %	-11
..... % +&	
..... %	-12
..... %	-13
..... %	-14
..... %	-15
..... %	-16
..... %	-17
..... %	-18
..... %	-19
..... %	-20
..... %	-21

- 33- ... Ù ...
- 34- ... ð ...
- 35- ... ù ...
- 36- ... ù ...
- 37- ...
- 38- ... ù ...
- 39- ... ù ...
- 40- ...
- 41- ...
- 42- ... ù ...

· · · · · & % · · · · · Ù · · · · ·	-43
· · · · · " % - - · · · Õ % % · · · · ·	
· · · · ·	-44
· · · · · " % , + · · · Õ % \$ + · · · · · &	
· · · · ·) · · · fl · · · · · £ · · · · ·	-45
· · · · · " & \$ \$ % · · · Õ % & & · · · · · Ù · · · · ·	
· · · · · & · · · · · Ù · · · · ·	-46
· · · · · " % % · · · Õ % ' % · · · · ·	
· · · · · % · · · · ·	-47
· · · · · " % - * · · · · ·	
% · · · · · Ù · · · · ·	-48
· · · · · " % - * · · · · ·	
· · · · · Õ % (\$ * · · · · · % · · · · ·	-49
· · · · · " % , * · · · · ·	
· · · · · % · · · · ·	-50
· · · · · " & \$ % % Õ % ' & · · · · ·	
· · · · ·	-51
· · · · · " · · · · · & % · · · · ·	
· · · · · !) & · · · · ·	
· · · · · " & \$ \$ - · · · · ·	
· · · · · % · · · · · !) ' · · · · ·	
· · · · · " % - & · · · · ·	

١) (U +)

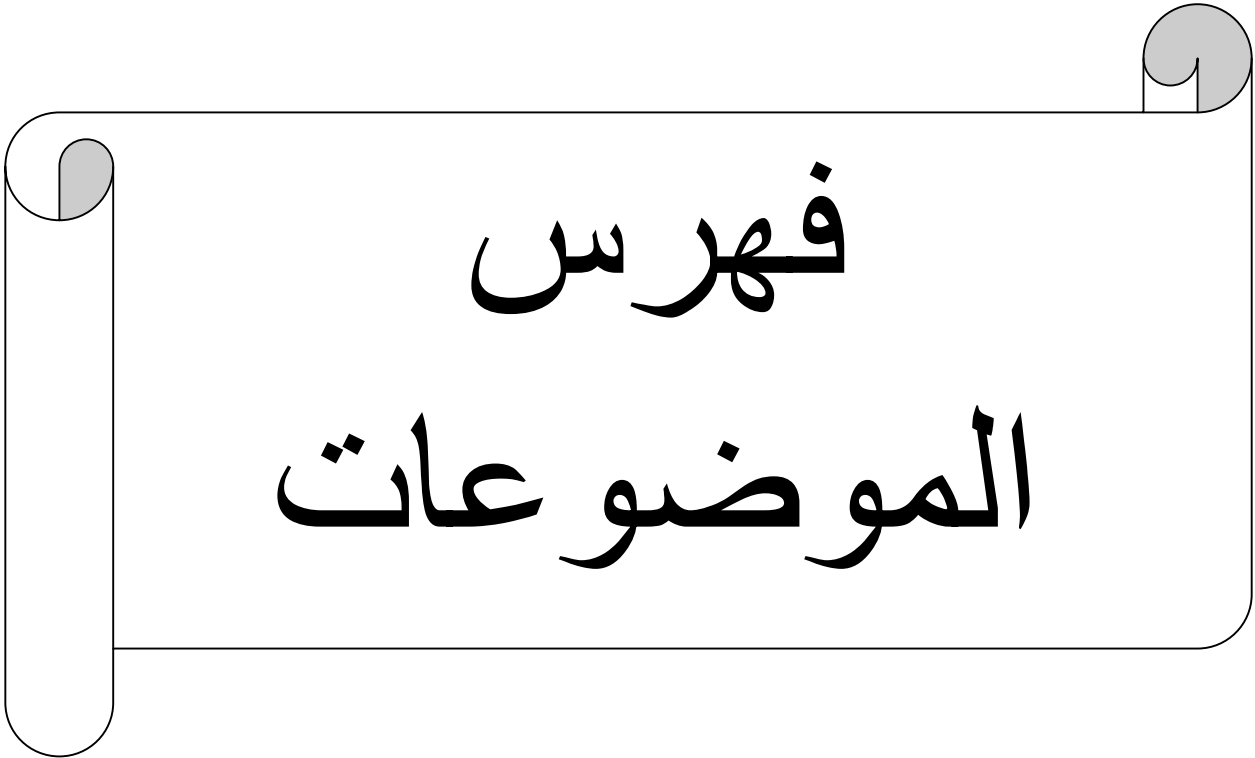
" % , , "

٢) (U +)

" % , % , "

٣) *

" " " "



فهرس
الموضوعات

·Ô· ············

34Ü * ············ Ø Ø

·+ ············ · Ø · Ô

·+ ············ · · Ø · !%

····· - ············ · · · · Ø · S&

·%α ············ · · · · Ø · Ô

·%σ ············ · · · · Ø · Ô

·%σ ············ · · · · Ø S%

·&\$ ············ · · S&

····· &! ············ Ø · Ô

&! ············ · Ø S%

····· &(············ · Ø S&

····· &* ············ · Ø S

····· &+ ············ · Ø S(

&- ············ · · Ø · Ô

*) Ô * ············ · Ø

·+ ············ · · · · Ô

·+ ············ · · · · Ô%

' · Ô&

' _ · Ô

(\$ · Ô<

' (& · Ô)

' () · Ô

() · S%

' (+ · Ø · Ô&

(- · Ô

(- · Ô%

) % · Ü2

) ' · Ô

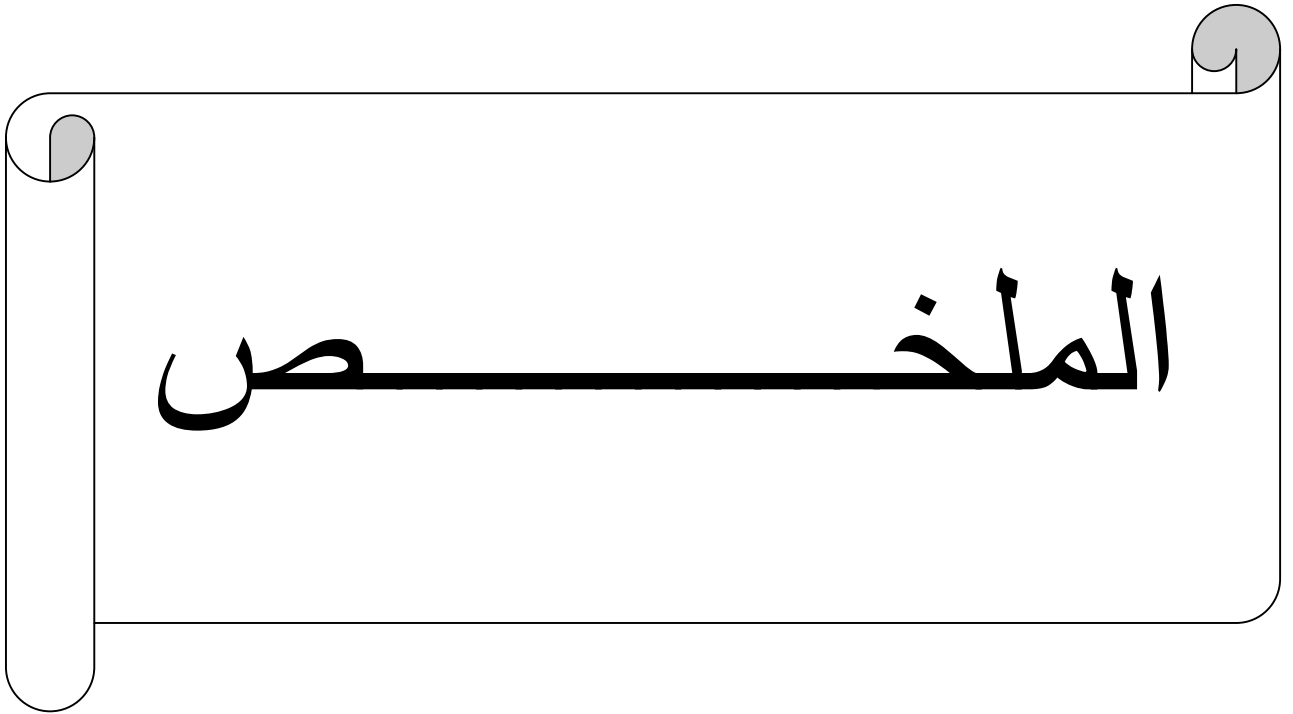
) ' · Ô%

)) · Ô&

* + ·

' + \$ ·

+ * ·



Résumé

Le sujet est la «Art technique de la construction de messages dans la période omeyyade Message échecs écrivain Abdel- Hamid», une étude technique de l'art de l'altéras hors de lui, Abdel Hamid écrivain tardif califat omeyyade et tout est entré dans l'introduction et deux chapitres et une conclusion.

Trouvez les réponses à une série de questions, le problème le plus important du travail de recherche est d'identifier à une série de résolus par la recherche est d'identifier les propriétés fonctionnelles des messages à l'époque omeyyade et découvrez comment l'évolution, aussi bien comme apprendre les attributs esthétiques de messages quand Abdel Hamid, un écrivain d'échecs comme un modèle.

Après cela a été une série de résultats y compris :

Le sexe du message de développement moral à travers les âges et a été une partie importante du pétale se développe peu à peu, jusqu'à ce que les bourgeons de ligne ouverte Umayyade ce pétale par Abdul Hamed écrivain.

L'écrivain Abdel- Hamid tout d'abord hors d'altéras et de mettre ses règles et actifs.

Messages caractérisés par Abdel-Hamid Différent de messages précédents, le plus important en allongeant chapitres Althamedat dans ses lettres.